E3 Extrait des CHANTS POPULAIRES BRETONS recueillis par Yves LE DIBERDER

00183/12

HA BARH ér BLé MiL EiH-CANT ...

Ha barh ér blé mil eih cant péar-ùiguènd ha trizèc ba er guér a Lannijon hès or malheur hoarvet, latira, ba er guér a Lannijon hès or malheur hoarvet. (I)

Ha barh ér blé mil eih cant péar-ùiguènd ha trizèc
ba er guér a Lannijon hès or malheur hoarvet.

Ba er guér a Lannijon hès or malheur hoarvet
guet daou vartolod yeouanq houlennas bout loget.

P'ou doé dèbed hag éwet al ma hrè vat dehé:
"Chetu argand ar en dôl, hostizés, comptet hé.

"Ha chete man dint anzé, o ya, blang ha dinér,
"hou matèh Perrinanwic zei d'hon ambroug d'er guér."

A pe oènt oeit barh en hint on tammig avancet,
de gonz de Berrinanwig ou deoé commancet.

- "Ha n'é quet mein or vatèh vehé a guér de guér
"é tastum er pèmp cuennèg hag en trihuèh tinér.

"Greit al ma garéer d'ein énèp d'em volanté,
"n'em lezet qued ar en hint dizhinour d'em ligné.

E3 co183/

HA BARH ÉR BLÉ MiL EiH CANT...

"Car m'em bes or breur bélèg ér guér a Lannijon,
"a pe glewei en traou-cé, rannein hrei é galon."

Chete zônned ùénég-heur, pè arriùé hnatér noz,
ha mèstrés Perrinanwic ne hellé mui repoz?

"Zawet anezé, laquéz, ha pautr er marsosy,
"de glasq er vatèh Perrin, arriùa quet nehi."

E quichèn Coat Sant-Jojèb 'n oé hi cawet marwet,
or lantèrn e oé 'n hé dorn, 'r goulaou oé quet marwet.

M' hou guppli, darbitiñn péré vag matijânn,
na losquet qued anehé de ambroug letijânn.

Ne lesquet qued anehé de ambruc letijânn,
car en hantér anehé nen dint peit bourewiânn.

Chanté par Iouann ER GOUHiR, LOMENER en PLOEMEUR, le 3 août 1911.

(I) Le collecteur n'ayant pas donné l'air, j'ai emprunté celui d'une variante de)